

Modern Languages-1

Modern Languages

Faculty: Morin, Wright, *Co-Chairs:* Compte, Didi-Ogren, Figueroa, Gabriel-Stheeman, Goebel, Huguet-Jerez, Mi, Morin, Otero, Pfenninger, Rosman-Askot, San Pedro, Sow.

The modern languages curriculum is designed to increase a student's proficiency in another language by developing four skill areas: aural comprehension, speaking, reading, and writing. The knowledge of another language and culture is a cornerstone of a liberal education and is a key to interacting in a complex and multicultural world. The department offers beginning, intermediate, and advanced language instruction in Arabic, Chinese, French, German, Italian, Japanese, Russian, and Spanish. Classes are conducted in the target languages. There is a language laboratory and a Conversation Hour to supplement classroom instruction. Advanced courses in linguistics, literature, history, and culture are offered in French, German, Italian, and Spanish. The department offers a major in Spanish and minors in French, German, Italian, Japanese, Spanish, and linguistics.

The Spanish major provides intensive study of the literature, language, and cultures of the Spanish-speaking world. The Spanish major can be very successfully combined with a major or minor in another discipline such as business, English, history, international studies, political science, or psychology in preparation for graduate and professional studies. A minor in another foreign language is recommended.

The department offers major tracks in Spanish/Liberal Arts and Spanish/Secondary Education. It also offers a double major with elementary education and with early childhood education.

Requirements for the Spanish Major

A total of 12 course units is the minimum requirement for the Spanish major. To provide the student with a broad exposure to the various components of the discipline, the following courses are required:

SPA 203 *or* 210

SPA 211

SPA 215

SPA 216 *or* 217

SPA 241

SPA 301

SPA 303

SPA 304

SPA 311

SPA 312

SPA 497 (Senior Seminar)

One optional 300 level course. Students in education programs must take MDL 390)

The Spanish/Secondary Education track also requires a professional education sequence of courses in preparation for certification. All Spanish/Secondary Education majors must successfully complete MDL 390 before beginning their senior student teaching.

Students are required to study abroad in a Spanish speaking country for at least one semester.

Modern Languages-2

Program Entrance, Retention, and Exit Standards

Every major program at the College has set standards for allowing students to remain in that program, to transfer within the College from one program to another, and to graduate from a program. The following are the standards for Spanish programs:

- Entrance into the major is based on the following performance standards in these “foundation courses (minimum grades are noted in parentheses): SPA 203/Intermediate Oral Proficiency (B–) or SPA 210/Spanish for Heritage Speakers (B–); and SPA 211/Composition and Grammar Review (B–).
- Retention in the program is based on the following performance standards in these “critical content courses” (minimum grades are noted in parentheses): SPA 211/Composition and Grammar Review (B–); SPA 241/Introduction to Literature in Spanish (B–); SPA 301/Advanced Spanish Grammar (C+).
- Transfer into the program from another program within the College is based upon the following performance standards in these “foundation courses” (minimum grades are noted in parentheses: SPA 203/Intermediate Oral Proficiency or SPA 210/Spanish for Heritage Speakers (B–); and SPA 211 Composition and Grammar Review (B–).
- These minimum grades must be achieved in order to advance to higher level courses.
- Graduation requires a GPA of 2.0 in courses for the program and earning a minimum grade of C– in all Spanish courses.

Spanish Major: Teaching

An overview of the entire secondary-level teacher preparation sequence for students can be found in the section of this bulletin for the Department of Education Administration and Secondary Education.

Students planning to teach middle or high school Spanish should consult with their advisor in planning their academic program. These plans should take into account requirements for: the major, liberal learning, professional courses, and state certification. To be retained in the program, a student must earn at least a 2.5 cumulative grade point average before enrolling in the junior year education sequence. The student must establish a minimum 2.75 GPA in order to be allowed to student teach.

Candidates for a teacher-education certificate must have a 2.75 cumulative grade point average to successfully complete their teacher education program. They also must meet the state hygiene/physiology requirement, and pass the appropriate Praxis examination before the New Jersey State Department of Education will issue the appropriate certificate. State code also requires a course in Second Language Acquisition (MDL 390), and an Advanced Low rating on the ACTFL Oral Proficiency Exam. Teacher-education candidates will receive a “certificate of eligibility with advanced standing” which requires a candidate to be provisionally certified for his or her first year of teaching. After one year of successful teaching, the candidate is eligible for a permanent certificate.

Requirements for the Minor

Minors are offered in French, German, Italian, Japanese, and Spanish. The minor consists of five course units, of which at least three must be taken at The College of New Jersey. A minimum grade of C is required in all courses taken to fulfill the minor requirements. The following courses are required:

Modern Languages-3

- **FRENCH:** FRE 211 and FRE 301, plus two content courses at the 200 level (FRE 240, FRE 241, FRE 255), and one content course at the 300 level (FRE 305, FRE 322, FRE 370)
- **GERMAN:** GER 103, three of the following courses (GER 201, GER 202, GER 203, GER 216, GER 255), and GER 370 (Special Topics)
- **ITALIAN:** three courses at the 200 level and two courses at the 300 level
- **JAPANESE:** JPN 103, JPN 201, JPN 202, and any two courses at the 300 level except JPN 371
- **SPANISH:** Four courses at the 200 level and one course at the 300 level

See also Linguistics Minor

Transfer Students

Transfer students who have successfully completed three semesters of a language or the equivalent in any accredited college or university will receive exemption from the foreign language requirement. Students who have taken fewer than three semesters of language in college and who must meet a language requirement or wish to continue their language studies are required to take the TCNJ Language Placement Test to determine the appropriate level for the next language course.

Foreign Language Requirement

The Requirement—As part of The College of New Jersey's liberal learning program all degree candidates in the School of Culture and Society are required to show proficiency in a foreign language unless exempted. Students in the Schools of Art, Media, and Music; Science; and Business should consult with their advisor or assistant dean about language requirements for individual programs of study. Satisfactory evidence of proficiency is completion of the 103 level of language study (equivalent to three semesters). While most students opt to continue in the foreign language previously studied, they may begin study of a new foreign language.

Placement—Students who choose to begin the study of a new foreign language should enroll at the 101 level. All students who wish to continue studying a language taken previously must take the TCNJ Language Placement Test for placement at the appropriate level. The TCNJ Language Placement Test is offered online throughout the academic year.

Transfer Credit—Students will not be able to take any 100-level courses in a foreign language outside of the Modern Languages Department of The College of New Jersey. Special consideration will be given to transfer students who have fulfilled part of their languages requirements at another institution

Exemption—Students may be exempted from the foreign language requirement if they show sufficient proficiency in a foreign language as certified by one of the following means:

- a score of 5 on the ETS Advanced Placement Language or Literature Examination
- a score of 650 or above on the SAT II Language Examination
- exemption through the TCNJ Language Placement Test
- an Intermediate Mid rating on the ACTFL OPI

Modern Languages-4

If a student wishes to gain exemption in a language not taught at The College of New Jersey, the Department of Modern Languages will arrange an approved test. However, the cost of that test must be paid by the student. Bilingual students are eligible for exemption in all of the ways described above.

The Best Time to Begin Language Study—Students are urged to enroll in a foreign language during their first year and to continue their study in consecutive semesters.

Credit for 101 Language Courses—Students who have taken four or more years of one language in high school will **not** receive credit for 101 in that language. Typically, these students are more appropriately placed at the 102 or 103 level, and can fulfill the Foreign Language Requirement with successful completion of 103.

Four-Year Suggested Course of Study

Spanish/Liberal Arts

First Year

FSP	First Seminar	1 course unit
SPA	203/Intermediate Oral Proficiency OR SPA 210/Spanish for the Heritage Student	1 course unit
SPA	211/Composition and Grammar Review	1 course unit
SPA	215/Spanish Phonetics	1 course unit
SPA	216/Current Events in the Spanish Speaking World OR SPA 217/Introduction to Hispanic Culture	1 course unit
WRI	102/Academic Writing (if not exempted)	1 course unit
	Liberal Learning courses	2 course units

Sophomore Year

SPA	241/Introduction to Literature in Spanish	1 course unit
SPA	303/Culture and Society in Spain	1 course unit
SPA	311/Survey of Spanish Peninsular Literature	1 course unit
	Liberal Learning courses	3 course units
	Electives	2 course units

Junior Year*

SPA	304/Civilization of Spanish America	1 course unit
SPA	312/Survey of Spanish American Literature	1 course unit
	Liberal Learning courses	3 course units
	Electives	3 course units

Senior Year

SPA	301/Advanced Spanish Grammar	1 course unit
SPA	497/Spanish Senior Seminar	1 course unit
SPA	3XX (300-level elective)	1 course unit
	Liberal Learning course	1 course unit
	Electives	4 course units

**Students are strongly encouraged to study abroad in a Spanish-speaking country for at least one semester. Students who wish to study in Spain will spend their Spring semester (year 2 or year 3), and take SPA 303, SPA 311, and at least one elective there. Students who wish to study in Latin America will spend the Fall semester of their third year in Latin America and will take SPA 304, SPA 312, and at least one elective there.*

Modern Languages-5

Students are encouraged to pursue minors in another language or in another discipline.

Four-Year Suggested Course of Study

Spanish/Secondary Education

Freshman Year

FSP	First Seminar	1 course unit
SPA	203/Intermediate Oral Proficiency <i>or</i> SPA 210/Spanish for the Heritage Student	1 course unit
SPA	211/Composition and Grammar Review	1 course unit
SPA	215/Spanish Phonetics	
SPA	216/Current Events in the Spanish Speaking World <i>or</i> SPA 217/Introduction to Hispanic Culture	1 course unit
WRI	102/Academic Writing (if not exempted)*	1 course unit
	Liberal Learning courses	2 course units

Sophomore Year

SPA	241/Introduction to Literature in Spanish	1 course unit
SPA	303/Culture and Society in Spain	1 course unit
SPA	311/Survey of Spanish Peninsular Literature	1 course unit
SED	224/Adolescent Learning and Development	1 course unit
EFN	299/School and Communities	1 course unit
	Liberal Learning courses	3 course units

Junior Year*

SPA	304/Culture and Society in Spanish America	1 course unit
SPA	312/Survey of Spanish American Literature	1 course unit
MDL	390/Second Language Acquisition and Related Methodologies	1 course unit
SPE	323/Secondary Content Literacy in Inclusive Classrooms	1 course unit
SED	399/Pedagogy in Secondary Schools	1 course unit
	Liberal Learning courses	3 course units
	Elective	1 course unit

Senior Year

SPA	301/Advanced Spanish Grammar	1 course unit
SPA	497/Spanish Senior Seminar	1 course unit
EFN	398/Historical and Political Context of Schools	1 course unit
	Liberal Learning course	1 course unit
**	SPA 490/Student Teaching	2 course units
SED	498/Collaborative Capstone for Professional Inquiry	1 course unit

**Students are strongly encouraged to study abroad in a Spanish-speaking country for at least one semester. Students who wish to study in Spain will spend their Spring semester (year 2 or year 3), and take SPA 303, SPA 311, and at least one elective there. Students who wish to study in Latin America will spend the Fall semester of their third year in Latin America and will take SPA 304, SPA 312, and at least one elective there.*

***Requires min 2.75 cumulative GPA.*

Spanish/Early Childhood (first-year sequence)

FSP	First Seminar	1 course unit
-----	---------------	---------------

Modern Languages-6

SPA	203/Intermediate Oral Proficiency <i>or</i> SPA 210/Spanish for Heritage Speakers	1 course unit
SPA	211/Composition and Grammar Review	1 course unit
SPA	215/Spanish Phonetics <i>or</i> SPA 216/Current Events in the Spanish Speaking World <i>or</i> SPA 217/Introduction to Hispanic Culture	1 course unit
MAT	105/Mathematical Structures and Algorithms for Educators I	1 course unit
WRI	102/Academic Writing (if not exempted)* <i>or</i> MAT 106/Mathematical Structures and Algorithms for Educators II	1 course unit
ECE	102/Multicultural Children's Literature for Early Childhood	1 course unit
	Liberal Learning course	1 course unit

Spanish/Elementary Education (first year sequence)

FSP	First Seminar	1 course unit
SPA	203/Intermediate Oral Proficiency <i>or</i> SPA 210/Spanish for Heritage Speakers	1 course unit
SPA	211/Composition and Grammar Review	1 course unit
SPA	215/Spanish Phonetics <i>or</i> SPA 216/Current Events in the Spanish Speaking World <i>or</i> SPA 217/Introduction to Hispanic Culture	1 course unit

**It is recommended that students exempted from this course take another liberal learning course.*

MAT	105/106/Mathematical Structures and Algorithms for Educators I/II	2 course units
WRI	102/Academic Writing (if not exempted)*	1 course unit
	Natural Sciences or Quantitative Reasoning (liberal learning)	1 course unit
	Liberal Learning course	1 course unit

**It is recommended that students exempted from this course take another liberal learning course.*

COURSES

In all 100-level language courses, students may not enroll in a course at a lower level once they have completed a more advanced-level course.

Arabic

ARA 101, 102, 103/Arabic for Beginners I, II, III **1 course unit each**
(every semester)

An intensive introduction to spoken and written Arabic, emphasizing aural comprehension and speaking, accompanied by practice in reading and writing. Cultural audio-visual materials complement the textbook and emphasize the link between language and culture.

Recitation/conversation hour is required in ARA 103. Students with four or more years of high school study in Arabic will not receive credit for 101.

Modern Languages-7

ARA 201/Intermediate Arabic I

1 course unit

(annually)

Prerequisite: ARA 103 or permission of instructor

Selected readings of classical Arabic, Islamic texts as a vehicle to build the student's understanding of grammar and working vocabulary, and to provide insight into the world of classical Islam. In addition, audio-visual materials will be used to improve the student's fluency in speech.

ARA 202/Intermediate Arabic II

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: ARA 201 or permission of instructor

This course will focus on expanding listening, speaking, reading and writing skills at the intermediate level. The course will emphasize rapid expansion of vocabulary, comprehension and communication of more complex and intellectual topics, idiomatic expressions, and mastery of less common grammatical constructs.

ARA 245/Modern Arabic Society and the Media

1 course unit

(same as ANT 245 and COM 245)

(occasionally)

This course will be taught in English. With chairperson's prior approval, students who took ARA 103 and above and complete the course work in Arabic may have the class count towards the Arabic minor. The course will explore social issues that have been central to the transformation of modern Arab societies. Readings and recordings will address the Arabic media's representation of key social concerns dealing with democracy, Islam, development, nationalism, and feminism.

ARA 301/Advanced Arabic I

1 course unit

(annually)

Prerequisite: ARA 202 or permission of instructor

An integrated, advanced-level Arabic language course. This course will continue to put emphasis on speaking and listening comprehension, offering students additional opportunities to improve their reading ability and to further develop their writing skills. Several aspects of Arabic culture and literature will be presented and discussed through level appropriate reading material.

ARA 302/Advanced Arabic II

1 course unit

(annually)

Prerequisite: ARA 301 or permission of instructor

An integrated, advanced-level Arabic language course. This course offers students additional opportunities to further improve their speaking, listening, reading, and writing skills. Special emphasis will be given to the development of communicative skills enabling the student to engage in discussing a range of past and current social issues. The course also provides students opportunities to become familiar with and to practice more complex sentence patterns and grammatical structures through classical and modern Arabic texts.

ARA 370/Topics in Arabic

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: Permission of instructor

Focuses on a different topic each time that it is offered.

Modern Languages-8

ARA 391/Independent Study in Arabic

variable course units

(every semester)

Prerequisite: Permission of instructor

Study of a topic related to Arabic language, culture, or literature selected following consultation with instructor.

Chinese

CHI 101, 102, 103/Chinese for Beginners I, II, III

1 course unit each

(every semester)

An introduction to spoken and written Chinese, emphasizing aural comprehension and speaking, accompanied by practice in reading and writing. Cultural audiovisual materials complement the textbook and emphasize the link between language and culture. Recitation/conversation hour is required in CHI 103. Students with four or more years of high school study in Chinese will not receive credit for 101.

CHI 201/Intermediate Chinese I

1 course unit

(annually)

Prerequisite: CHI 103 or permission of instructor

This course is designed to provide oral and written practice in Chinese at the intermediate level. Ancillary materials stress appreciation of Chinese history and culture.

CHI 202/Intermediate Chinese II

1 course unit

(annually)

Prerequisite: CHI 201 or permission of instructor

An integrated, intermediate-level Chinese language course. Besides continuing opportunities to improve speaking and listening comprehension, this course offers students additional opportunities to improve their reading ability, to expand their vocabulary, and to further develop their writing skills. Unlike first-year Chinese, this course will gradually switch the focus from colloquial conversation to text reading. Several aspects of Chinese culture will be presented and discussed through appropriate level readings.

CHI 203/Intermediate Chinese III

1 course unit

(annually)

Prerequisite: CHI 202 or permission of instructor

An integrated, intermediate-level Chinese language course. This course offers students additional opportunities to further improve their speaking, listening, reading and writing skills. Special emphasis will be given to the development of communicative skills in order to carry out conversations on a range of topics related to daily life. The course also provides students with a more comprehensive knowledge and practice of basic sentence patterns and grammatical structures.

CHI 348/New Chinese Cinema (In English)

1 course unit

(occasionally)

This course is designed to introduce students to how Chinese films since the 1980s engage with critical issues of gender, transnational identity, and post-socialist politics during an age of globalization.

CHI 370/Topics in Chinese

1 course unit

(occasionally)

Focuses on a different topic every time it is offered.

Modern Languages-9

CHI 391/Independent Study in Chinese

variable course units

(every semester)

Study of a specific subject related to Chinese literature, language, or culture following consultation between student and instructor.

French

FRE 101, 102, 103/French for Beginners I, II, III

1 course unit each

(every semester)

An introduction to spoken and written French, emphasizing the skills of comprehension and speaking, complemented by practice in reading and writing. Language laboratory required for FRE 101, 102, and 103. Recitation/conversation hour required for FRE 102 and FRE 103. Students with four or more years of high school study in French will not receive credit for 101. Students are urged to complete these courses in consecutive semesters.

FRE 211/Intermediate French Composition and Conversation

1 course unit

(every semester)

Prerequisite: FRE 103 or placement into 200 level, or permission of instructor

Designed to provide intensive oral and written practice in French at the intermediate level through selected readings and discussion of contemporary issues. Emphasis on vocabulary building, increased oral comprehension, and development of oral and written expression. Language laboratory and recitation/conversation hours to improve comprehension and oral proficiency are also required.

Students are urged to enroll in FRE 301 after this course.

FRE 240/Introduction to French Literature

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: FRE 211 and FRE 301, or permission of instructor

Selected readings from the literary traditions of France and the Francophone world. Progressive development of reading and literary skills in French. Seminar format emphasizes oral and written expression. Fundamental approaches to literary interpretation will be introduced.

FRE 241/Introduction to African Francophone Literature and Culture

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: FRE 211 and FRE 301, or permission of instructor

A survey of Francophone literature and culture from the *Négritude* movement to the present. Begins by examining the orientalist concept of Africa as an “invention” of the West and then how the *Négritude* poets countered the theory of *tabula rasa* to become the advocates of African cultural poetics. Themes such as tradition versus modernity, the sacred and the profane, hybridity and the cosmetics of nationality and identity are analyzed. A postcolonial reading of poems, novels, and films by French speaking African writers and filmmakers will help gain an understanding of thematic expressions of Francophone Africa.

FRE 255/French for Business

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: Two FRE 200-level courses or one FRE 200-level course and one FRE 300-level course, or permission of instructor

Modern Languages-10

Focuses on the development of language skills in French specific to the field of business as well as on the understanding of business practices in the Francophone world. Particular attention is given to the acquisition of vocabulary and terminology pertinent to French business activities as well as to the development of communication skills. This course is appropriate for students interested in economic issues, especially as they apply to France and the European Community.

FRE 301, 302/Advanced French Conversation and Composition I, II

1 course unit each

(every semester)

Prerequisite: FRE 211

Designed to give students a command of the spoken and written language by means of oral and written exercises, and cultural activities. Language laboratory and recitation/conversation hours to improve comprehension and oral proficiency are required.

FRE 305/Maghrebian Literature and Cultures

1 course unit

(occasionally)

Prerequisites: FRE 211 and/or FRE 301, or permission of the instructor

This course's main focus is on the Francophone literary movement of the Maghreb from the late colonization period to present. Students will master a general knowledge of North African history, society, and culture and become acquainted with major authors, themes and cultural as well as political movements of the Maghreb. Questions of transculturalism, displacement, language and gender will be thoroughly studied.

FRE 322/Cultural Aspects of Contemporary France

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: Two FRE 200-level courses or one FRE 200-level course and one FRE 300-level course, or permission of instructor

A study of contemporary France, and of intellectual, artistic, and spiritual aspects of French society. Reading and discussion of cultural texts, articles, and interviews; written exercises and compositions designed to give students an active command of the language.

FRE 370/Topics in French

1 course unit

Prerequisite: Two FRE 200-level courses or one FRE 200-level course and one FRE 300-level course, or permission of instructor

Focuses on a different topic each semester.

FRE 371/Topics in French (English)

1 course unit

(occasionally)

Focuses on a different topic each semester. This course, taught in English, will not count toward a minor in French.

FRE 391/Independent Study in French

variable course units

(every semester)

Prerequisite: Permission of instructor

Study of advanced grammar, or of a period, genre, or movement in French literature or civilization, selected following consultation between student and instructor.

Modern Languages-11

FRE/Montpellier Summer School (France)

variable course units

(every summer)

Each summer the Department of Modern Languages, in cooperation with the Institut Universitaire de Technologie, offers a French language and culture program in Montpellier in Southern France. The three week program is taught by faculty from the Institut Universitaire and offers an opportunity to earn college credit in a French university setting. The program also provides excursions and other extracurricular activities. Course offerings in French include language courses at different levels. Inquiries should be directed to the Department of Modern Languages—French section.

German

GER 101, 102, 103/German for Beginners I, II, III

1 course unit each

(every semester)

An introduction to spoken and written German, emphasizing the four skills of comprehension, speaking, reading, and writing. Prepares student for situations which may be encountered in German-speaking countries. Audio-visual aids and videotapes are used regularly. Completion of listening exercises and recitation/conversation hours to improve comprehension and oral proficiency are required. Students with four or more years of high school study in German will not receive credit for 101.

GER 201/Intermediate German I

1 course unit

(every semester)

Prerequisite: GER 103 or placement in 200-level course

Improves the student's ability to speak, read and write German using contemporary stories, short news articles, and films reflecting relevant social and cultural issues as well as important literary strands of German-speaking nations. Recitation/conversation hours to improve comprehension and oral proficiency are required.

GER 202/Introduction To German Literature

1 course unit

(annually)

Prerequisite: GER 103 or placement in 200-level course

This course provides an introduction to German literature through close readings of selected literary texts in German. Emphasis is given to the development of an active and passive vocabulary to arrive at a fuller understanding of a literary text. Genres analyzed in the course include novel, short story, drama, and poetry. Fundamental approaches to literary interpretation will be introduced.

GER 203/German Grammar Review

1 course unit

(every semester)

Prerequisite: GER 103 or placement in 200-level course

This course provides an in-depth and comprehensive review of German grammar focusing on the salient points of the language. It includes communicative activities through learner-generated exchanges of information, experiences, and opinions. Listening exercises and recitation/conversation hour are required.

Modern Languages-12

GER 216/Current Events in the German-Speaking World

1 course unit

(occasionally)

Prerequisites: GER 103 or placement in a 200-level course. Students taking this course will improve their language skills by reading and discussing newspaper and magazine articles about contemporary Germany, Austria, and Switzerland. They will develop an in-depth knowledge of the present cultural, economic, and political situations of the countries of the German-speaking world, as well as gaining insight into the histories of these countries.

GER 255/Business German

1 course unit

(annually)

Prerequisite: GER 103 or permission of instructor

This course is designed for advanced students interested in becoming acquainted with the more specific language of German business and at the same time improving the communication skills acquired in previous German courses. The focus will be on the terminology of German business as well as practices and cultural customs of the German-speaking business world. This course is open to students interested in economic issues, whether or not they have prior knowledge in this field. Listening exercises and recitation/conversation hours to improve comprehension and oral proficiency are required.

GER 370/Topics in German

1 course unit

(occasionally)

Focuses on a different topic every time it is offered. Recitation/conversation hour is required.

GER 391/Independent Study in German

variable course units

Study of a topic related to German language, literature or culture selected after consultation between student and instructor.

Semester/Year Abroad in Frankfurt, Germany

variable course units

This program will provide all participants with an intensive study of the German language, and help them gain an appreciation of the country's culture. It will also impart an awareness and understanding of the economic, social, and cultural reality of modern Germany. Most courses are taught in German. Two courses every other semester are taught by faculty from The College of New Jersey. Credit for all courses taken are transferred and thus offer a unique opportunity to earn college credit in a German university setting. This program allows time for travel, excursions and other extracurricular activities. Course offerings in German include language courses at different levels. Inquiries should be directed to the Department of Modern Languages—German section.

Italian

ITL 101, 102, 103/Italian for Beginners I, II, III

1 course unit each

(every semester)

An introduction to spoken and written Italian, emphasizing aural comprehension and speaking, accompanied by practice in reading and writing. Language laboratory and recitation/conversation hour are required. Students with four or more years of high school study in Italian will not receive credit for 101.

ITL 203/Intermediate Italian Grammar Review

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: ITL 103 or placement into 200-level course

Modern Languages-13

This course provides an in-depth review of Italian grammar by touching on the salient points of the language. The course provides a complete review of the verbs and their more utilized forms. Vocabulary and idiomatic expressions will also be stressed. Recitation/conversation hour is required.

ITL 211/Intermediate Italian Composition and Conversation

1 course unit

(annually)

Prerequisite: ITL 103 or placement into 200-level course

Designed to provide intensive oral and written practice in Italian at the intermediate level through selected readings and discussion of contemporary issues. Emphasis on vocabulary building, increased aural comprehension, and development of oral and written expression. May be repeated for credit. Recitation/conversation hour is required.

ITL 216/Current Events in the Italian Speaking World

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: ITL 203 or ITL 211 or permission of instructor

ITL 216 will give students the opportunity to put their knowledge of Italian to work as the course focuses on the reading of selected articles taken from Italian newspapers. Through readings, presentations and class discussions, students will achieve an in-depth knowledge of the cultural, social, and economic situation in Italy, as well as a better understanding of what Italians consider to be the issues confronting them in the contemporary world, the environment, globalization, and international relations.

ITL 217/ Intro to Italian History and Culture

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: ITL 216 or permission of instructor

This course will introduce students to the history and culture of the Italian peninsula from the prehistoric period to the present day. Through readings from designated texts, movie viewings, and presentations of cultural products, students will become familiar with and understand major periods of Italian history and culture. In addition, students will learn about the present day economic and social structure of Italy.

ITL 240/Introduction to Italian Literature

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: ITL 211, or one ITL 200 level course, or permission of the instructor

Selected readings from the literary tradition of Italy. Progressive development of reading and literary skills in Italian. Seminar format emphasizes oral and written expression. Fundamental approaches to literary interpretation will be introduced.

ITL 255/Italian for Business

1 course unit

(annually)

Prerequisite: ITL 103

Designed to provide intensive study of business Italian, basic vocabulary, and most often used professional expressions. Topical readings from manuals used in Italian business schools as well as analyses of letters, office documents, and newspaper articles about business will be included. The course helps students understand professional relationships, job searches, and the socio-economic environment of Italy. The course is open to students interested in economic issues, whether or not they have prior knowledge in this field.

Modern Languages-14

ITL 312/Italy Since Unification

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: ITL 216 or ITL 217 and ITL 241, or permission of instructor

This course offers a thorough study of the history of Italy since its unification in 1861. Historical events, social, economic, political issues, as well as ideas and movements that have characterized the different stages of the development of unified Italy will be approached from many different angles. By considering the different dimensions of historical development, students will gain an understanding of the relationship between history and its impact on the social, economic, and cultural reality of Italy.

ITL 327/The Italian Novella

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: ITL 216, ITL 217, and ITL 241 or permission of instructor

This course offers a thorough study of the development of the Italian short story throughout seven centuries of Italian literature by analyzing specific examples of the genre. The works will be approached from the aesthetic, political, social, and cultural perspective. By focusing on the multiple dimensions of the narrative product, students will have the opportunity to develop a deep understanding of the relationship between the literary works and the perspectives of the culture under investigation.

ITL 350/Twentieth Century Italian Literature and Culture

1 course unit

(occasionally)

This course (in English) will focus on the Italian culture of the 20th century as portrayed in its most representative novels. It will provide a general overview of the evolution of literary, cultural, political, and philosophical movements through the two world wars, the rise and fall of the Fascist regime and the post-war reconstruction of a neo-capitalistic society. Readings will include quintessential novels representative of this evolution. This course, taught in English, will not count toward a minor in Italian.

ITL 351/Italian Cinema from 1945 to the Present

1 course unit

(occasionally)

This course (in English) will concentrate on the history of contemporary Italian cinema from Neorealism to the present. Students will view and analyze the most influential films and auteurs of various periods of recent Italian history. This course will present an in depth overview of the development of social, political and cultural aspects of Italian society through the post-World War II era; the economic boom of the sixties and seventies; the building of a neo-capitalist society in the eighties; and the issue of migration into Italy from Africa and Eastern Europe in the nineties. Readings will incorporate scholarly articles on the films and directors studied. This course, taught in English, will not count towards a minor in Italian

ITL 370/Topics in Italian

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: 200-level course or permission of instructor

Focuses on a different topic each semester.

ITL 371/Topics in Italian (English)

1 course unit

(occasionally)

Focuses on a different topic each semester. This course, taught in English, does not count toward a minor in Italian.

Modern Languages-15

ITL 391/Independent Study in Italian

variable course units

(every semester)

Prerequisite: Permission of instructor

Study of a period, genre, or movement in Italian literature or civilization, selected following consultation between student and instructor.

ITL/Summer Study in Treviso, Italy

variable course units

(occasionally)

This program will provide all participants with an intensive study of the Italian language and help them gain an appreciation of the country's culture. It will also impart an awareness and understanding of the economic, social, and cultural reality of modern Italy. The four week program is taught by faculty from The College of New Jersey and offers an opportunity to earn college credit in an Italian university setting. This program provides excursions and other extracurricular activities. Course offerings in Italian include language courses at different levels. Inquiries should be directed to the Department of Modern Languages—Italian section.

Japanese

JPN 101, 102, 103/Japanese for Beginners I, II, III

1 course unit each

(every semester)

An introduction to spoken and written Japanese, emphasizing aural comprehension and speaking, accompanied by practice in reading and writing. Cultural audio-visual materials complement the textbook and emphasize the link between language and culture. Recitation/conversation hour is required in JPN 102 and JPN 103. Students with four or more years of high school study in Japanese will not receive credit for 101.

JPN 201/202 Intermediate Japanese I, II

1 course unit each

(every semester)

Prerequisite: JPN 103 or permission of instructor

Additional practice in spoken and written Japanese, emphasizing increased skill acquisition.

Ancillary materials stress appreciation of the Japanese culture. Conversation hour is required.

JPN 301/Advanced Japanese I

1 course unit

(annually)

Prerequisites: JPN 101, 102, 103, 201, and 202

This class is designed for students who have already taken JPN 101, 102, 103, 201 and 202 or have equivalent knowledge and skills at that level. The objectives of this course are to: understand everyday conversations; acquire more advanced effective communication skills, using appropriate sentences and vocabulary; acquire reading skills, including skimming, scanning, and intensive reading; acquire writing skills, including descriptions and some functional writing tasks, such as letter writing; and to acquire socio-cultural information on the Japanese language and people.

Modern Languages-16

JPN 302/Advanced Japanese II

1 course unit

(annually)

Prerequisites: JPN 101, 102, 103, 201, 202, and 301

This class is designed for students who have already taken JPN 101, 102, 103, 201, 202, and 301 or have equivalent knowledge and skills at that level. The objectives of this course are to understand everyday conversations; acquire more advanced effective communication skills; use appropriate sentences and vocabulary; acquire reading skills, including skimming, scanning, and intensive reading; acquire writing skills, including descriptions and some functional writing tasks, such as letter writing; and understand socio-cultural information on the Japanese language and people.

JPN 370/Topics in Japanese

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: 200-level course or permission of instructor. Focuses on a different topic each time it is offered.

JPN 371/Topics in Japanese (English)

1 course unit

(occasionally)

Focuses on a different topic each semester.

JPN 391/Independent Study in Japanese

variable course units

(every semester)

Prerequisite: Permission of instructor

Study of topic related to Japanese language, culture, or literature chosen after consultation between student and instructor.

Russian

RUS 101, 102, 103/Russian for Beginners I, II, III

1 course unit each

(every semester)

An introduction to spoken and written Russian, emphasizing aural comprehension and speaking, accompanied by practice in reading and writing. Cultural audio-visual materials complement the textbook and emphasize the link between language and culture. Recitation/conversation hour is required in RUS 102 and RUS 103. Students with four or more years of high school study in Russian will not receive credit for 101

RUS 391/Independent Study in Russian

variable course units

(every semester)

Study of a topic related to Russian language, culture, or literature chosen after consultation between student and instructor.

Spanish

SPA 101, 102, 103/Spanish for Beginners I, II, III

1 course unit each

(every semester)

This sequence is founded on the five C's of the National Foreign Language Standards. Students will have the opportunity to practice the three modes of Communication to learn about Hispanic Culture and to make Comparisons between their first language and culture and the Spanish language and culture. In addition, students make Connections to other fields of study unavailable to them through their native language. Finally, students have the opportunity to engage with the

Modern Languages-17

Hispanic Community outside of the classroom. The goal of the basic Spanish sequence therefore is to produce students with an observable and definable degree of language proficiency.

Proficiency is measured by the achievement of particular benchmarks as defined by ACTFL in the four skills (listening, speaking, reading, and writing), and supported by the five C's cited above. **Conversation hour is required in SPA 101, 102, and 103.**

Students with four or more years of high school Spanish will not receive credit for 101.

SPA 203/Intermediate Oral Proficiency

1 course unit

(every semester)

Prerequisite: SPA 103 or placement in 200-level course (Heritage speakers will NOT receive credit for SPA 203. They should enroll in SPA 210.)

This course focuses on the development of students' Spanish oral proficiency at the ACTFL Intermediate level. Oral proficiency will be continually stressed through interviews, storytelling, debates, role-playing, and oral presentations on cultural products, practices, and perspectives. Oral proficiency development will be supported with oral journals and movies viewed outside the classroom. Appropriate grammar points will be illustrated in order to support growth in Intermediate level oral proficiency. Recitation/conversation hour is required.

SPA 210/Spanish for the Heritage Student

1 course unit

(annually)

Introduction to the study of the Spanish language structures through grammar and basic linguistics. This course is intended for heritage or bilingual students whose primary knowledge of the language comes from home or another out-of-class setting, but who have not studied the language in a formal way. Emphasis will be placed on the study of the diversity of the Spanish-speaking world.

SPA 211/Composition and Grammar Review

1 course unit

(every semester)

Prerequisite: SPA 210 or SPA 203; or co-requisite: SPA 203 or SPA 210.

This course focuses on the development of students' written skills in Spanish. Grammar will be reviewed in order to provide the tools for more sophisticated written expression. Assignments will include journals, essays, autobiographical papers, and creative pieces. Students will also utilize the World Wide Web to correspond in written Spanish and to summarize and analyze current events news found at numerous sites.

SPA 215/Spanish Phonetics

1 course unit

(every semester)

Prerequisites: SPA 203 or 210 and SPA 211. Majors only. Minors by permission of instructor.

The objectives of this course are to develop a solid understanding of Spanish spelling, stress patterns, and pronunciation, and the relationship between these three aspects of the Spanish sound system. Students will improve their spelling, pronunciation, and listening skills by applying knowledge gained from written texts and by doing practical listening and pronunciation exercises. Students will also explore the relationship between the sound system and the morphology, syntax and semantics of Spanish.

SPA 216/Current Events in the Spanish-Speaking World

1 course unit

(annually)

Prerequisites: SPA 203 or 210 and SPA 211. Students taking this course will put their language skills to work by being exposed to everyday life of Spain and Latin America as it is portrayed in the media. They will also develop an in-depth knowledge of the present cultural, economic, and political situation of the countries of the Spanish-speaking world.

Modern Languages-18

SPA 217/Introduction to Hispanic Culture

1 course unit

(annually)

Prerequisites: SPA 203 or 210 and 211

This course concentrates on cultural, sociopolitical, and economic issues that affect Spain and Spanish America today. In addition, particular attention will be given to ethnicity, the role of women, and the forces shaping national identity in the Hispanic world. Readings will be taken from newspapers, journals, and essays. In conjunction with these readings, both videos and movies will be incorporated into the course.

SPA 218/Business Spanish

1 course unit

(annually)

Prerequisite: Two 200-level Spanish courses or equivalent

This course provides students with technical vocabulary, communicative skills, and cultural insights related to the Spanish-speaking business environment. Through essays, articles, research, discussions, case studies, role-plays, audio and videotapes, and the Web we will take an in-depth look at the corporate dynamics of Latin American and Spanish societies.

SPA 219/ Spanish for Medical Purposes

1 course unit

(annually)

Prerequisites: SPA 103 or permission of instructor. SPA 203 is suggested.

An honest self-assessment of Spanish language skills is the best prerequisite for this course. Students will be required to read and report on (orally and in writing) materials ranging from newspaper articles to publications in professional journals in Spanish, to interview native Spanish speakers and to transcribe these interviews, and to write a final paper in Spanish. Students will acquire the necessary medical vocabulary to successfully read and understand Spanish-language texts related to health and medicine, understand the cultural and linguistic aspects of treating a non-English-speaking Hispanic population, and learn to define common medical problems and discuss their causes, risk factors, symptoms, diagnosis, treatment, and prevention in Spanish.

SPA 241/Introduction to Literature in Spanish

1 course unit

(every semester)

Prerequisites: SPA 203 or 210, and 211, or permission of instructor

Selected readings from the literary traditions of Spain and Latin America. Progressive development of reading and literary skills in Spanish. Seminar format emphasizes oral and written expression. Fundamental approaches to literary interpretation will be introduced.

SPA 301/Advanced Spanish Grammar

1 course unit

(annually)

Prerequisites: Four courses at the 200-level

This course will carry out an in-depth study of those grammatical structures of the Spanish language that are most challenging to non-native speakers at the intermediate level: linking verbs, aspect and sentence subordination. Following a guided inductive approach, students will analyze and compare a substantial amount of authentic language samples, inferring grammatical rules which explain the different structures and forms being used. Students will thereby improve and fine-tune their ability to avoid – or identify and correct – errors in their own writing drafts. Future Spanish teachers will also develop the aptitude required to give informed, efficient feedback to their own students' written (and, at times, spoken) output.

Modern Languages-19

SPA 302/Advanced Oral Proficiency

1 course unit

(annually)

Prerequisite: Two 200-level Spanish courses above SPA 210 and a rating of Intermediate Mid or higher on the ACTFL OPI Interview given during the first week of classes (Students who have completed three courses at the 200 level *should* be Intermediate Mid speakers.)

This course focuses on the development of students' oral proficiency towards the ACTFL Advanced level. Oral proficiency will be continually stressed through activities which require narration and description in all three time frames and in paragraphs and extended discourse. Students will conduct interviews inside and outside of class, carry out debates, role plays with hidden complications, and make presentations on Hispanic culture. Appropriate grammar points will be illustrated in order to support growth towards advanced oral proficiency. Students will also conduct a weekly, one hour conversation hour for students in lower-level Spanish courses.

SPA 303/Culture and Society in Spain

1 course unit

(spring semester)

Prerequisite: SPA 216 or 217

This course proposes a thorough, chronological study of the cultures and society of Spain, focusing on their social, political, intellectual, and artistic aspects. It gives students the opportunity to develop a deep understanding of (a) the relationship between the practices and perspectives of the cultures studied; (b) the relationship between the products and perspectives of the cultures studied; and (c) the concept of culture through comparisons of the cultures studied and their own. In the process, students will reinforce and further their knowledge of other disciplines through the foreign language, acquiring information and recognizing the distinctive viewpoints that are only available through the foreign language and its cultures. Finally, by carrying out the communicative activities needed to successfully complete this course, students will make significant progress towards the NJ state-mandated Advanced-Low ACTFL level of oral proficiency.

SPA 304/Civilization of Spanish America

1 course unit

(fall semester)

Prerequisite: SPA 216 or 217

Historical survey of the cultures and societies of Spanish America. Readings will include *Relaciones* on the conquest, indigenous texts in Spanish translation, 19th- and 20th-century essays, and selected literary texts.

SPA 311/Survey of Spanish Peninsular Literature

1 course unit

(spring semester)

Prerequisite: SPA 241

Survey of Spanish peninsular literature from the Middle Ages to the present. The course will focus on key periods in Spanish literature through the study of representative texts to provide students with an understanding of the richness and variety of Spanish literature, an appreciation of singular masterpieces as well as the historical and cultural forces which influenced them.

SPA 312/Survey of Spanish-American Literature

1 course unit

(fall semester)

Prerequisite: SPA 241

Survey of Spanish-American literature from pre-Columbian times, through the Colonial period to the present. The course will focus on key periods in Spanish-American literature through the study of representative texts to provide students with an understanding of the singularity of Spanish-American literature, an appreciation of defined masterpieces, as well as the historical and cultural forces which influenced them.

Modern Languages-20

SPA 323/20th-Century Hispanic Theater

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: SPA 241

Through the readings of selected 20th-century plays, students will gain insight into contemporary Hispanic (Peninsular and Spanish American) culture.

SPA 327/Hispanic Short Story

1 course unit

(occasionally)

Prerequisites: SPA 216, 217, 241, 303 and 304

This course proposes a thorough study of the development of Hispanic (Peninsular and Spanish American) modern short story by analyzing specific examples of the genre. The works will be approached from many different angles, such as, but not limited to, the aesthetic, political, economical, philosophical, psychological, feminist, etc. By focusing on these aspects, students will have the opportunity to develop a deep understanding of (a) the relationship between the literary works and the perspectives of the cultures studied; (b) the concept of culture through comparisons of the cultures studied and their own. Short stories will include works by: Horacio Quiroga, María Luisa Bombal, Juan Rulfo, Jorge Luis Borges, Elena Garro, Alejo Carpentier, Luisa Valenzuela, Julio Cortazar, Rosario Ferré, Gabriel García Márquez, Carmen Naranjo, Carlos Fuentes.

SPA 331/Spanish-American Novel

1 course unit

(annually)

Prerequisite: SPA 241

A study of this genre in Spanish America. A representative range of 19th- and 20th-century texts from different countries, and from different literary traditions, will be studied. Authors include Juan Francisco Manzano, Elena Garro, Rosario Castellanos, Miguel Angel Asturias, Gabriel García Márquez, Juan Rulfo, Rosario Ferré, Juan Bosch, Ciro Alegría, and others.

SPA 348/Seminar in Hispanic Film

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: SPA 241

Images of Spain and Latin America: a study of history and culture through film. A wide range of films, from documentary to drama, will be viewed. Students will be responsible each week for reading assignments to prepare for screenings. Seminar format emphasizes oral and written expression.

SPA 350/Introduction to Spanish Linguistics

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: SPA 203, 211 and 215

The objectives of this course are to use readings and practical exercises to develop a solid understanding of language in general, and of the Spanish language in particular. This includes an understanding of the various systems that make up the Spanish language: its sounds, its word formation component, its grammar, and its word meanings. This course aims to develop the students' ability to analyze data to form hypotheses, and to prove and disprove these hypotheses through argumentation and the use of empirical research. This course aims to develop linguistic and analytical skills.

SPA 353/Contemporary Literature of Spain

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: SPA 241 or permission of instructor

Modern Languages-21

This course concentrates on the literary production of Spain from the end of the Civil War to the present. The various genres (poetry, theater, and novel) will be examined within a social and historical context. Special attention will be given to the literature of exiled writers. The course will include works by Max Aub, Francisco Ayala, Eduardo Mendoza, and other contemporary authors.

SPA 370/Topics in Spanish

1 course unit

(annually)

Prerequisite: SPA 241 or permission of instructor

Focuses on a different topic each semester.

SPA 371/Topics in Spanish (English)

1 course unit

(occasionally)

Focuses on a different topic each semester.

SPA 372/History of the Spanish Language

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: SPA 215 (required); three other courses at the 200 level, SPA 350 (recommended)

Develops a knowledge of the historical and geographic factors that lead to the development and spread of the Spanish language throughout the Iberian peninsula and Latin America, and a knowledge of Spanish phonetics, phonology, morphology, semantics, and syntax necessary to understand the technical aspects of the historical development of the Spanish language from Latin to Modern Spanish.

SPA 373/Introduction to Hispanic Bilingualism in the United States

1 course unit

(occasionally)

Prerequisite: SPA 241

This is an introductory course to bilingualism as an individual, social, linguistic and political phenomenon with particular emphasis on societal attitudes towards Hispanic bilingualism in the United States and its overall implications.

SPA 490/Student Teaching

2 course units

(every semester)

Senior Student Teaching. Must be taken together with SED 498

SPA 391/Independent Study in Spanish

variable course units

(every semester)

Prerequisite: Permission of instructor

Study of a period, genre, or problem in Spanish literature and civilization, selected following consultation between student and instructor.

SPA 497/Spanish Senior Seminar

1 course unit

(annually)

Prerequisites: Three 300-level courses

This course is a required capstone course for Spanish majors. The topics will change yearly. The course will focus on a variety of issues related to Latin-American Literature, Peninsular Literature, and Linguistics. It will involve advanced study of the specific subject.

Modern Languages-22

SPA/TCNJ's Summer Program in Madrid, Spain

variable course units

(annually)

The Department of Modern Languages offers a Spanish language and culture program at the University of Madrid. This program runs for five weeks and is taught by faculty from The College of New Jersey and the University of Madrid. This is a unique opportunity to earn college credit, improve your language skills, and become immersed in the Spanish culture. The program also provides the opportunity for excursions, and other extracurricular activities. Students may sign up for language and culture courses. Inquiries should be directed to the Department of Modern Languages—Spanish section.

MDL 220/ Introduction to Romance Linguistics

1 course unit

(annually)

Prerequisites: French, Spanish, Italian or Portuguese 103, or a course in linguistics elsewhere in the College, or the permission of the instructor.

This course will introduce basic concepts of historical Romance linguistics. The language of instruction is English. Students will study examples of sound change, morphological change, syntactical change, and lexical development. The course will introduce linguistic geography, language contact, the relationship of language and culture, the role of dialects, the creation of the national standards, minority languages, and the expansion of Romance languages beyond Europe. This course will contain a Languages Across the Curriculum (LAC) component.

MDL 371/Topics in Foreign Literature in English

1 course unit

(occasionally)

Focuses on a different topic each semester.

MDL 390/Second Language Acquisition and Related Methodologies

1 course unit

(spring semester)

This course prepares pre- and in-service teachers to effectively teach Spanish in K-12. It is the foundation course that provides students with in-depth theoretical and practical knowledge to teach Spanish. In keeping with the NCATE Foreign Language Teacher Standards and the New Jersey State Standards, this course includes: a) Spanish language proficiency development and continued assessment; b) second language acquisition theory and application; c) the teaching of culture and literature and d) the use of technology-enhanced instruction. This course is usually taken during the junior year; it must be taken BEFORE student teaching.

MDL 391/Independent Study

variable course unit

(every semester)

Prerequisite: Permission of instructor